

<https://conferencea.org>**"JOME'UL-HUTUT" IS AN IMPORTANT SOURCE ON THE HISTORY OF  
WRITING****Zilola Sabirzhanovna Nuralieva  
researcher**

The XX century entered the socio-political, cultural and educational life of the Uzbek people as a century of great changes, independence and struggle for independent development. The grief of the prospect of independence, country, people determined the fundamental essence of education and upbringing.

Ўз ижодини XIX асрнинг сўнгги ўн йилларидаги бошлаган, XX аср бошлари ижтимоий-сиёсий, маънавий ҳаётида муҳим аҳамият касб этган истиқлол фидойилари авлоди етишиб чиқди. Жадидчилик ҳаракати деб ном олган, мамлакат, халқ мустақиллиги учун курашган бу мутафаккирлар, биринчи навбатда, маорифни тубдан ўзгаришиш, миллатни маориф сари, истиқлол сари ундаш шиори билан чиқдилар.

Махмудхўжа Беҳбудий ва Мунавварқори Абдурашидхонов, Сайдрасул Абдуазизов Сайдазизов ва Сидқий Сиддиқий-Ажзий, Садриддин Айний ва Абдуқодир Шакурий, Абдурауф Фитрат, Ҳамза Ҳакимзода ва Сўғизода каби асримиз бошлари уйғониш даврининг етук намояндлари дадил қадамлар билан кириб келди миллатни тараққий этган халқлар даражасига кўтариш учун мактаб-маорифни ислоҳ қилиш, миллий матбуотни ва театрни йўлга қўйиш, янги адабиётни юзага келтириш борасида фидойилик кўрсатдилар. Булар орасида Исҳоқхон Ибрат фаолияти энг диққатга сазовор саҳифаларни ташкил этади алоҳида ажralиб туради. Маърифатпарвар Иброҳим Даврон таъбири билан айтганда: "Исҳоқхон тўра улуми диния ва фанния ва адабияда устози комиллиги бутун Фарғона ва дигар жиҳат Озиёйи вустода (Ўрта Осиёда) инкор ўлунмас даражада бир мавқеи мумтоза тутмушдур. Исҳоқхон тўра улуми динияда мударрисдур, фунуни дунявийда, билошубҳа, архитектор, техник ва механик ва физикия илминда тилифонист, тилиграфист ва яна химик десак яна оздур, чунки бу илмларни билур. Исҳоқхон тўра олим ва фозил бир зоти олий бўлуб, бу турфа фазоили инсонияга молик... Баъзи ихтироти ҳам бордур".

Исҳоқхон Жунайдуллаҳўжа ўғли Ибрат Фарғонада тутган ўрни, олиб борган фаолияти кўламининг кенглиги, яратган асарлари, Ватан, халқ, миллат истиқболи учун фидойилиги сабабидан Туркистон жадидчилик ҳаракати тарихида Махмудхўжа Беҳбудий, Мунавварқори Абдурашидхонов каби маърифатпарварлар билан бир қаторда турган арбоблардан бири. У жадид намоёндаси, жадидчилик ҳаракати намояндаси, тарихчи, олим, атоқли шоир, тиљшунос, ношир, жаҳонгашта сайёҳ ҳамда муаллимидир.

Шоирнинг асл исми Исҳоқхон, отасининг исми Жунайдуллаҳўжадир. "Ибрат" — унинг адабий тахаллусидир. Исҳоқхон тўранинг ўзига "Ибрат" тахаллусини олиши боиси шундаки, у ижодининг дастлабки йилларидан бошлаб маърифатпарвар шоир, олим сифатида ном чиқарди ва замона илмидан, илғор маданиятдан ўrnak олишга, ибрат олишга чакирди. Шунинг учун ҳам у ўзига "Ибрат" тахаллусини танлади.

Исҳоқхон 1279 ҳижрий (1862 милодий) йилида Наманган яқинидаги Тўракўргон қишлоғида туғилди. Унинг отаси Жунайдуллаҳўжа Суннатиллаҳўжа ўғли анча билимли соҳибкор боғбонлардан бўлган. Унинг уч таноб ери бўлиб, у ерда дехқончилик, боғдорчилик билан оила тебратар эди. Жунайдуллаҳўжа адабиётга анча ихлос қўйган ва "Ходим" тахаллуси билан шеърлар ҳам ёзган.

Исҳоқхоннинг онаси Ҳурибиби ўз даврининг ўқимишли, оқила аёлларидан бўлиб, ўз уйида қишлоқ қизларига сабоқ берган. У ўз мактабида фақат қуруқ ёдлатиш билан чекланмай, ўқувчиларига ёзишни, хусниятни ҳам ўргатган. Шу боис Исҳоқхон Ибрат онасини кўп ўринларда устози сифатида эътироф этади.

Ҳурибиби адабиётга ўзгача меҳр қўйган аёллардан бўлган. Ўзи ҳам кўпгина мумтоз шоирлар ижодидан илҳомланиб, шеърлар битган. У ўзбек ва форс-тожик мумтоз шоирларининг асарлари билан мунтазам танишиб борган, мутолаа қилган. Уларнинг уйида Лутфий, Жомий, Алишер Навоий каби буюк шоирларнинг асарлари бўлган.

Ушбу оилавий мұхит Исҳоқхонда адабиётта мұхаббатнинг анча эрта пайдо бўлишида асосий омил бўлди.

Исҳоқхон дастлаб ҳижо усулига асосланган қишлоқ мактабига ўқишга боради. Лекин шоир бу ерда савод чиқара олмайди. Сўнг онаси Ҳурибиининг қўлида сабоқ чиқаради. Илмга, адабиётга қизиқиши баланд, иқтидорли Исҳоқхонни ўқишини давом эттириш учун Кўқонга юборадилар. У XIX аср бошларида барпо этилган Мұҳаммад Сиддик Тунқатор мадрасасида таҳсил олади. Ибрат мадрасада бериладиган билимлар билан чекланиб қолмай, мустақил тарзда Шарқ олимлари асарларини мунтазам кузатиб боради. Араб, форс, рус тилларини чукур ўрганади.

Исҳоқхон тўра Ибрат 1886 йили Кўқон мадрасасини тамомлаб, Тўракўрғонга қайтиб келади. Сўнг ўз фаолиятини халққа маърифат тарқатиш билан бошлайди. Мактаблар очади. Аммо Ибрат ўша пайтдаги фаолиятидан тўла қониқмай, Европа бўйлаб сафар уюштиради. Бунга сабаб, биринчидан онасини ҳаж сафарига олиб бориш бўлса, иккинчи сабаб, чет эл халқлари ҳаёти, маданияти билан яқиндан танишиш, бу мамлакатларни ўз кўзи билан кўриш истаги эди.

Исҳоқхон Ибрат сафар давомида чет эл олимлари билан яқин алоқада бўлади. “Ҳар бир заввор ва аҳли фазл кишини кўрсам, кайфият ва таълимот маолларини андин сўрадим”<sup>1</sup>, дейди у ўзининг “Жомеъ ул-хутут” асарида.

Унинг “Жомеъ ул-хутут” ва бошқа асарлари мазкур сафарлари давомида йигилган бой материал асосида катта эҳтиёж самараси асосида яратилди.

Маълумки, жамият ва маданият, илм-фан тараққиётида ёзувнинг аҳамияти жуда катта. Ёзув кишилик жамияти маданий тараққиётининг том маънодаги ибтидоси, башариятнинг узок ва мураккаб тадрижий такомили омилларининг энг асосийларидан биридир. Ёзувнинг вужудга келиши ва унинг ривожланиши минг йиллик тарихга эга. Ёзувнинг пайдо бўлиши ва тараққиёти жамият ривожи, шунингдек, муайян масофадаги кишиларнинг ўзаро алоқа қилиш эҳтиёжи, сиёсий, ҳуқуқий, диний ва эстетик характердаги ахборотларни қайд этиш, сақлаш зарурияти билан ҳам бевосита алоқадордир. Шу билан бирга у маданий меросни келгуси авлодларга етказувчи мухим восита ҳамдир.

Айтиш мумкинки, ёзув кишилик жамиятининг зарурий эҳтиёжи асосида пайдо бўлиб, ривожланиб борди. Бугунги шаклини олгунга қадар у узоқ ва мураккаб тадрижий тараққиёт йўлини босиб ўтди. Яъни инсон ақли ёзувдай мукаммал алоқа воситасини кашф қилиш учун узоқ изланди. Ва ниҳоят, инсоният тарихида оламшумул ҳодиса — ёзув вужудга келди.

Ёзув минг асрлар давомида шаклтаниб, турли кўринишлар касб эта бошлади. Аникрофи, миллатлар ўзига қулай ва осон шакллардан иборат ёзув шаклларини ўйлаб топди. Мана бугун кўпгина миллатлар ўз ёзув ва тилларига эга. Шу боисдан, ёзувлар тарихи билан шуғулланувчи олимнинг зиммасида катта масъулият туради. У кишилик жамияти тарихи, маданияти, қачонлардир алоқа қуроли ҳисобланган, кейинчалик ўлик ҳолга тушиб қолган тиллар, ёзувлар билан ҳамда жонли тил ва ёзув ўртасидаги алоқалар билан танишмоғи зарур. Аммо ана шу мураккаб, долзарб ва энг асосийси, қизиқарли соҳа етарли ўрганилмаган.

Миллий уйғониш даврининг фаол ижодкорларидан бири Исҳоқхон Ибрат бу мураккаб соҳада самарали ижод қилди. Яъни у мазкур соҳага тегишли анча мукаммал “Жомеъ ул-хутут” (“Ёзувлар мажмуаси”) номли илмий асар яратди. Олим ушбу асарида ёзувларнинг энг ибтидоийси — пиктографик ёзувлардан тортиб то сўнгги давр ёзувларигача босиб ўтган тараққиёт йўлини изчил ёритиб беришга ҳаракат қилди. Исҳоқхон Ибратнинг мазкур “Жомеъ ул-хутут” асари 132 бетдан иборат бўлиб, асар 1912 йили ўз босмахонаси — “Матбааи Исҳоқия”да нашр қилинган.

Муаллиф мазкур асарнинг майдонга келишини, унинг номланиши, шунинг баробарида, асарни ёзишдан мақсадини қўйидагича изоҳлайди: ”Бул хатларнинг боқий ва тарик қарори муддао бўлиб, ҳам миллатимизга ягона бир тарих қолдирмоқ қасдинда ва ҳам олама бир асар қолдирмоқ ният

этуб, бу мисра мужиби:

Асадурки, оламга ўлғай нишон,  
Киши беасардур кетар бенишон, –

мазмунича ботадвин айлаб, ройи соқиб, арбоби хасм ва арбоби фазлу камолларга манзур қилиб, миллатга нишон қолдириб ҳам миллатимиз лисони туркий учун умумий туркий илан сартия ҳалқини(нг) нафъ олмоғи муддао бўлиб, адабийи миллиёна қилмай, равшан туркий қилдим. Миллатимиз(нинг) форсийларига иккинчи табъада форсий қилинур ва жами хатларга жомеъ учун “Жомеъ ул-хутут” тасмия эдуб, ўз хатимиз ва ўз тилимиз ва ўз матбаамизда табъ қилмоқ мақсад бўлиб, табъи шариф, аҳли расо ва қалби латиф, аҳли заколарга пешкаш қилдим”.

Ёзув билан тил ўзаро чамбарчас боғлиқ. Бирор тилни шу тилнинг ёзувини ўрганмасдан, ёки, аксинча, бирор ёзувни шу ёзувга тегишли бўлган тилни билмасдан ўрганиш мумкин эмас. Ибрат юксак истеъдод соҳиби бўлгани учун ана шу мураккаб вазифанинг уддасидан чиқди. Шу билан бирга олимдаги зийраклик ва тинимсиз меҳнат унинг ёзувлар тарихига оид мукаммал асар ёзишга ундали. Ибрат “Жомеъ ул-хутут” асарини ёзиш учун пиктографик ёзувлардан кейин вужудга келган энг қадими товуш-ҳарф ёзувлари: финикия, яхудий, сурья, араб, юон, форс, славян, санскрит, ҳинд, лотин, арман, грузин, уйғур ва бошқа қирқдан ортиқ ёзувлар намуналарини ўрганиш билан чегараланмай, араб мамлакатларидаги қадими ёзув маданиятини ҳам ўрганиб чиқди. У эрамиздан илгари финикия ҳалқлари томонидан вужудга келтирилган ёзув ёдгорликларини, Кипр оролидаги ғорлардан топилган ёзув қолдиқларини ҳам ўз асарига жалб этди.

Ибрат ёзувлар тарихини ўрганаар экан, ҳарф-товуш ёзувининг шаклланиши, яъни финикия ёзуви ва финикия алифбосининг пайдо бўлиши бутун ёзув тараққиёти тарихида, инсоният учун ёзувни такомиллаштириш борасида бошланғич қадам эканлигига гувоҳ бўлади. Ва кейинчалик яхудий, сурёний, араб ва бошқа кўшни ҳалқлар ёзувлари финикия ёзувлари асосида вужудга келган, деган илмий хуносага келади. “Иброний хати Ҳазрат Одам саловотуллоҳдан қолган. Эски хат деган зикримизга далилимиз финикия ҳалқидан олинган экан. Финикиялар эски мутараққий ҳалқ бўлиб, ҳамма фирмә... хат илм тараққийини финикия ҳалқидан олган... финикиялilar хатни олуб, ниҳояти қабтийлар илан эски юононлар ўшал хуруфларни чапдан ўнгга қараб ёзишқа бошладилар. Алҳолда, бутун Европа хуруфлари лотиндан бўлиб, асли бу финикий ҳарфидан моҳуддур ва амом сомияни ёзуб турган хатлари арабий или бир аслдан чиққандур. Асли бу финикий хатидур”. Муаллиф қадими финикия ёзувининг ёзилишини қўйидагида кўрсатади

### Древне-Феникское письмо

A row of ancient Phoenician script characters, including symbols like zayin (ז), aleph (א), ayin (ע), tav (ת), resh (ר), shin (ש), and kaf (כ).

A row of ancient Phoenician script characters, including symbols like aleph (א), tav (ת), resh (ר), shin (ש), kaf (כ), and ayin (ע).

A row of ancient Phoenician script characters, including symbols like ayin (ע), tav (ת), resh (ר), shin (ש), kaf (כ), and aleph (א).

A row of ancient Phoenician script characters, including symbols like aleph (א), tav (ת), resh (ר), shin (ש), kaf (כ), and ayin (ע).

Ибратнинг таъкидлашича, финикий хати юқоридан пастга қараб ёзилади. У финикия ёзувларининг остига эски ёзув харфларини ҳам қўйиб, қайси белги қайси харфни англатишини кўрсатиб ўтади. Ва уни ёзувларнинг энг ибтидоийси, деган хуносага келади. Ибрат “Жомеъ ул-хутут” асарида қадимги ёзув турларини келтириш билан ўз асарини янада бойитади. Ушбу асарни ўқиш асносида муаллифнинг юксак истеъдод соҳиби эканлигига яна бир бор амин бўлиш мумкин.

Исҳоқхон Ибрат томонидан ёзилган, хаёти ва фаолияти ҳақида маълумот берадиган “Жомеъ ул-хутут”, яъни “Хатлар мажмуи” рисоласида олимнинг мактаб ёшида меъморликка ихлоси баланд бўлганлиги, нақшнинг турли йўлларини ўрганиш учун узоқ вақт мобайнида умрини сарфлаганлиги, бунинг натижасида у олами ислом ёзувларини, финикия, суря, юон, инглиз хатларини Хинди斯顿нинг Бомбей шахрида ўргангандиги каби маълумотлар берилган.

Бинобарин, асарда Исҳоқхоннинг ёзувларга бўлган иштиёқи ёшлиқдан эканлиги ҳамда Худо берган истеъоди боис юксак амалий натижа бериб, ёзув тарихига оид рисоласининг ижод этилгани маълум бўлади.

“Жомеъ ул-хутут”да Ибрат ёзувларнинг пайдо бўлиши, уларнинг шаклланишини босқичма-босқич, изчилликда ёритиб беради. Яъни дастлаб ёзувлар қандай буюмларга ёзилган, уларни қайси халқлар бошлаб берган, уларнинг шакллари ва кўринишлари каби жиҳатларга алоҳида тўхталиб ўтади: ”...Ул вақтда қоғаз йўқ эди. Тошга, ҳаштга ёзар эрдилар. Сўнгра охуни(нг) терисига ёзмақ расм бўлди... Ҳар ким ўз раъиича ўқуб-ёзуб, баланддан пастга, пастдан баландга, ўнгдан сўлга, сўлдан ўнгга – ҳар хил ёзар эканлар. Кейинги вақтларда дараҳт пўстларига ёзмақни чиқардилар. Аввалда хат ёзмақ ниҳоятда қийин экан. Бинобарин, хат биладурган одам кам эди. Финикийлардан юонлар хатни олуб, юондан лотин олуб, андин славян хатини чиқаргандилар эди”.

Муаллиф асарда ҳар бир ёзувнинг майдонга келиш тарихини изчилликда баён этади. Уларнинг шаклини ўз китобида акс эттиради.

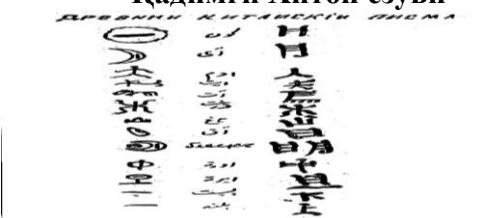
Исҳоқхон Ибрат дунё халқлари ёзувлари ҳақидаги маълумотларни келтирасар экан, манбашунос олим сифатида иш тутади. “Жомеъ ул-хутут”да у ёзувлар ҳақида қуйидаги муҳим маълумотларни келтиради:

- муайян ёзувнинг генезиси (Масалан, “Финикийлардан юонлар хатни олуб, юондан лотин олуб, андин славян хатини чиқаргандилар эди”);
- неча хил ҳарфга ёки рамз ва ишоратларга асосланиши;
- бу ёзувга ким асос соглани (масалан, араб ёзувидаги настаълиқ хатининг ихтиро этилишини Хожа Мир Али Табризий номи билан боғлайди).

Табиийки, бу маълумотларни аниқлаш, муайян тизимга солиб илмий асар даражасига олиб келиш каттагина меҳнатни талаб этар эди. “Жомеъ ул-хутут”ни ёзар экан, Исҳоқхон тўра ана шундай заҳматни, машаққатни зиммасига олган. Жумладан, олим асарда қадимги хитой ёзуви (иероглифлари) ҳақида мана бундай маълумотларни келтиради:

“... ҳаммадан илгари Мисрда бир уламо милоддан 5600 нчи йил илгари Таҳутиҳ деган бир уламо киши чиқарган эди. Ул хатни отини иероглиф атаган эди. Хат ҳаммаси сурат эди. Дараҳт ёки ҳайвонлар суратида экан. Суратга келмайдурган кеча ёки кундуз сўзлари келса, кечага юлдуз, кундузга офтобни қўяр эканлар. Неча рамз ва ишорат қўяр эканлар. Аввалда йигирма икки ҳарф ўттиз бир суратдан ҳам чиқаргандилар. Яна икки юз эллик ёрувчи ҳарфлар ёзилган. Оғиздан чиққан ҳарфлар расо ёзар эканлар. Аммоқи ҳарф халқини субҳ расо қилолмади... Аввалда хат ёзмақ ниҳоятда қийин экан. Бинобарин, хат биладурган одам кам эди. Финикийлардан юонлар хатни олуб, юондан лотин олуб, андин славян хатини чиқаргандилар эди”

### Қадимги Хитой ёзуви



Ибрат асарда қадимги хитой ёзуви маълум бир жисмнинг шаклида ифодаланганлигини аниқ кўрсатиб беради. Масалан, одам, ой, кун, дараҳт, ит, от, тог каби борлиқда кўриниб турган нарсалар қадимги хитой ёзуви ва сўзларини ташкил қилишини ифодалаб беради. Буни юқоридаги мисол ҳам тасдиқлайди. Муаллиф асарда қадимги хитой ёзувини келтириб, унинг ёнидан китобхон тушуниши учун араб имлосида ўша шаклнинг номини келтиради. Бу ҳол олимнинг юксак маҳоратидан далолат беради асарни ёзишдан мақсади ватандошларини жаҳон халқлари ёзув тарихидан хабардор қилиш бўлганини қўрсатади. Зеро, юқорида таъкидлангани каби изоҳлар бўлмаса, туркистонликларнинг муаллиф нима ҳақда ёзаётганини англаши қийинроқ кечган бўлар эди.

Умуман, нафақат Ибрат, балки барча жадид мутафаккирлари миллатнинг истибодд исканжасида қолишига бош сабаб сифатида оламда кечаётган ҳодисалар моҳиятидан бехабарлик, илмсизлик, жаҳолат эканини таъкидлаганлар. Миллатдошларини жаҳон халқлари маданияти, уларнинг ёзувлари тарихи билан таниширишни мақсад қилас экан, Исҳоқхон Ибрат ўз олдига жадидчилик ҳаракати намояндаларининг бош муддаоси бўлган ана шу концептуал вазифани қўйган бўлиши ҳақиқатга яқиндир. Ўша даврдаги тарихий вазият, ижтимоий шароит ҳам шуни тақозо этганини таъкидлаш керак.

Муаллиф “Жомеъ ул-хутут”ни ёзар экан, нафақат Шарқ халқлари ёзув маданияти, балки Европа халқлари ёзуви ҳақида ҳам муҳим маълумотларни тўплайди. Асардаги бундай маълумотлар Исҳоқхон Ибратнинг наинки фидойи маърифатпарвар, қомусий билимга эга олим эканини тасдиқлаши жиҳатидан ҳам алоҳида аҳамиятга эга.

Мана, асарда келтирилган қадимги Европа ёзувига оид маълумотлар ва ёзув намунаси:

### ҚАДИМГИ ЕВРОПА ЁЗУВИ

Олим “Жомеъ ул-хутут”да ўзи танлаган услугга қатъий амал қиласди. Европа ёзуви шаклини келтирас экан, унинг араб имлосидаги табдил вариантини бериши бу фикрни тасдиқлайди. Шу боисдан ҳам “Жомеъ ул-хутут” асарини жаҳон халқлари ёзувлари ҳақида маълумот берувчи муҳим манба дейиш мумкин.

Шу билан бирга муаллиф ушбу асарида араб ёзувлари тарихи, уларнинг ривожланиш эволюциясига ҳам алоҳида тўхталади. У ўз текширишлари натижасида қўйидаги хulosага келади: араб ёзувлари набати халқи ёзувларидан келиб чиққан бўлиб, VII асрдан бошлаб икки шаклда — қўфий ва насх ёзувлари шаклида ривожланган. Кўфий ва насх ёзувлари асосида нисбатан содда бўлган “сулс” ёзуви яратилди. Бу ҳақда муаллиф қўйидагиларни ёзади: “Хатти даврондан сурёний чиқоруб, сурёнийдан қўфий чиқоруб, қўфийдан сулсни, сулсдан таълиқни, сулс ила таълиқдан настаълиқ китоб хатимиздурки, 900-нчи ҳижрийда Эрон шахри Табриз деган баллада Хўжа Мир Али Табризий чиқарганлар. Насх ила таълиқдан мураккаб учун настаълиқ исм қўйганлар. Бу хат Арабистонда жорий эмас. Ҳиндистон ва Бухоро, Туркистон, Фарғона, Кошғар аҳли ислом ораларида жорийдур. Бунга сабаб бу мулкларга Эрон подшолари(нинг) ихтилоти бўлуб, Бухоро бўлакларни олиб, ул вақтларда жорий қилинган экан”.

Бу каби фикр ва тўхтамлар Исҳоқхон Ибратнинг жиддий манбашунослик изланиши олиб борганини қўрсатади. Муаллиф хат турларининг аҳамиятини ёритиб, Туркистонда насх ва таълиқнинг маҳсус котиби бўлмаганлигини алоҳида таъкидлаб ўтади. Бу ҳолатни Ибрат халқнинг илмсизлигидан, илмга интилмаслигидан, деб баҳолайди. Бошқа мамлакатларда, жумладан, Эрон ва Ҳиндистонда котиб кўплигини кўп ўринларда айтиб ўтади. Бу фан тараққиётининг муҳим омили эканлигини таъкидлайди. Зеро, котиблар илм боқийлигини таъминлайди, яъни улар чиройли ҳуснихатлари билан кишилар маънавиятини бойитадиган китобларни кўчириб, бу асарларнинг келажак авлод учун маънавий ёдгорлик бўлишига муносиб ҳиссаларини қўшадилар.

Миллий уйғониш даври ўзбек адабиёти намояндаларининг саъи-ҳаракати билан бу даврда илм-фан, маориф ва маданият бирмунча ривожланди. Исҳоқхон Ибрат бунинг тасдиғи сифатида “Жомеъ ул-хутут”да қўйидагиларни алоҳида эътироф этиб ўтади: “...Асримиз маданияти бор эди... Чунончи, оташ – ароба, телегром, телефон, электр фонарлар – неча хил учадурган айруфлан, граммофон, фотограф, литограф, тифограф, анвойи машиналар, автомобил, велосифид, тилсиз телегром неча-неча ашёи жадида, анвойи адидалар ҳаммаси мавжуд эди...”

Ўз мамлакатдошларини, айниқса, ёш авлодни рус ва Европа тилларини ўрганишга даъват этиш унинг мазкур “Жомеъ ул-хутут” асарида алоҳида ўрин эгаллади. Исҳоқхон ўз салафлари — маърифатпарвар шоирлар, олимлар анъаналарини давом эттириб, Россиянинг Ўрта Осиёга қарши олиб бораётган босқинчилик сиёсатини қаттиқ қоралайди. Жамият ҳаётига кириб келаётган илм-фан ва маданиятни, ўқув-тарбия тизимидаги илғор методларни, айниқса, Исмоилбек Гаспрали томонидан асосланган “усули савтия” методини ҳаётга татбиқ этишга интилди. Исҳоқхон асарни ёзишдан асл муддаосини қуидагича баён этади: “...Бу намуналардан муддао буки, ҳар асрда бир олам табодул бўлиб, аср ўзгариб, олам, одам, ашёлар — ҳамма нарса табодул бўлмоғи бизга бир сарҳатдур. Бунга қараб ибрат олиб иш тутмак даркор. Аввали ҳолимиз ул, эмди бул, олам юриши шул. Бинобарин, тажди迪 аҳвол ва атвор ибрат бўлур экан. Шу ўттиз йил(га) бир назар қарасак, кўб фарқлар бор”.

Исҳоқхон Ибрат замондошларининг илмли, маданиятли бўлишини чин дилдан истайди. Миллат ёшларини тараққийдан орқада қолмасликка ундаиди. Муаллифнинг қуидаги сўзлари бунинг яққол тасдигидир: “Маданият хотираға ўхшаган янги таомил, янги сўз, янги хат жорий бўлиб, эски нимарсалар, диний ишлар, бўлаклари ҳаммаси билкул қолиб, янги юриб кетар эканлар... Уйингизда ҳозир турубдур аён... чунончи: чироқ қолди — ламфа (чиқди), чақмоқ қолди — гуурд (чиқди)... чойжўш қолди — чойнак (чиқди), кумғон қолди — самовар (чиқди) ва ҳоказо янги нимарсалар кўб жорий бўлиб қолган”.

Исҳоқхон Ибрат ўзи яшаб турган замонда илм ва фан, маориф ва маданият ривожига эътибор кучайганини мазкур асари “Жомеъ ул-хутут”да зўр мамнуният билан қайд этади. У бундай ривожланишни ўлкага илғор маданият ва фаннинг кириб келишида, деб тушунди.

“Шубҳасиз, Исҳоқхон Ибратнинг XX аср бошларида олиб борган илмий фаолияти унинг салоҳиятли манбашунос олим эканлигидан далолат беради. Исҳоқхон маданиятимиз тараққиёти тарихида ҳусниҳатни мукаммал эгаллаган хаттот сифатида ҳам катта шуҳрат қозонди. Бу ҳол унинг “Санъати Ибрат, қалами Мирражаб Бандий” ва “Жомеъ ул-хутут” асарларида ҳам яққол кўзга ташланади. Унинг замондоши Иброҳим Давроннинг тасдиқлашича, Исҳоқхон зўр хаттот, ҳусниҳатни мукаммал эгаллаган каллиграфдир, у бу соҳада яратган “шоён бир санъати (асари)” учун 1907 йили губернаторлик эътирофига сазовор бўлган.

Иброҳим Даврон бу ҳақда қуидагиларни ёзади: ”У (Исҳоқхон тўра) ҳам хаттоти аъзамдур. Чунки мусулмонча хат ёзмоқдан ўн етти навъ ёзув бирла қалам юргузурлар. Бу осори қаламия ва ақлиясидан намунаи зот, демакки, шоён бир санъати ўтган йил, 1907 йилда жаноби Туркистон гинирол-губирнаторига тақдим қилиниб, шойисталиқига иккинчи даража почётной халат (почётный халат) олган эдилар”.

Хулоса қилиб айтиш мумкинки, кўплаб Шарқ ва Фарб олимларининг илмий асарлари билан танишган Исҳоқхон Ибрат билим даражасининг анча кенглиги билан ҳам замондош шоирлар ва олимлардан алоҳида ажralиб туради. Шу боисдан, у ёзган асарлар чуқур илмий асосга эга. Улардан муаллифнинг тафаккури теран ва кенг қамровли эканлиги, юқори илмий салоҳияти сезилиб туради.

“Жомеъ ул-хутут” асари, биринчидан, Исҳоқхон Ибратнинг жаҳон халқлари ёзуви тарихи соҳасида қанчалик чуқур илмга эга эканлигидан далолат берса, иккинчидан, ёзув маданияти тарихи ҳақидаги ўша даврдаги мавжуд илмий ютуқларни ўзида мужассам этган асардир. Мазкур асарнинг нашр этилиши ўзбек матбаачилиги, маданияти тарихида, ёзувлар тарихини ўрганишда ва фан соҳасида катта аҳамиятга эга воқелик бўлди. Бу асар мусулмон халқлари ёзувлари, умуман, жаҳон халқлари ёзувлари тарихини ёритиб берувчи мукаммал палеографик тадқиқот эканлиги боис илмий қимматини йўқотмайди.

## REFERENCES

- 1.Истиқлол қаҳрамонлари. Исҳоқхон Ибрат. Танланган асарлар. – Т.: Маънавият, 2005. – Б. 5.
- 2.Исҳоқхон Ибрат. Жомеъ ул-хутут. – Наманган: Матбааи Исҳоқия, 1912. – Б. 106.
- 3.Истиқлол қаҳрамонлари. Исҳоқхон Ибрат. Танланган асарлар. – Т.: Маънавият, 2005. – Б. 21.
- 4.Исҳоқхон Ибрат. Жомеъ ул-хутут. – Наманган: Матбааи Исҳоқия, 1912. – Б. 74